

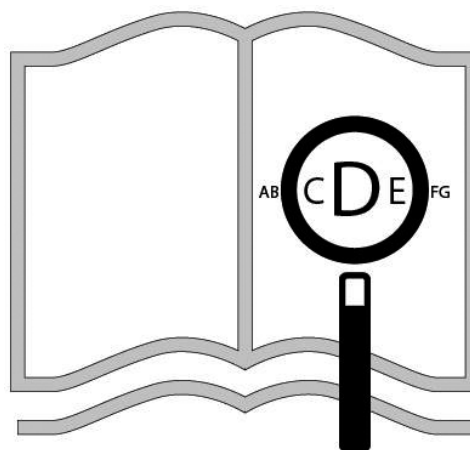
Prídavný pohon

000690842.04

**R20**

Užívateľská príručka

[www.sunrisemedical.com](http://www.sunrisemedical.com)



**Ak ste zrakovo postihnutý(á), môžete si tento dokument prehliadnuť vo formáte PDF na stránke [www.medicco.cz](http://www.medicco.cz) prípadne si ho môžete vyžiadať s textom písaným veľkými písmenami.**



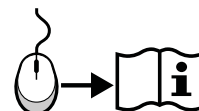
**Súčasť prídavného pohonu:**

Spoločnosti SUNRISE MEDICAL bol udelený certifikát ISO 9001, potvrdzujúci kvalitu našich výrobkov vo všetkých štádiách, od výskumu a vývoja až po výrobu. Tieto produkty spĺňajú požiadavky v súlade so smernicami EU.



Obsah

58









### Prídavný pohon R20

1. Poháňacie koleso
2. Blatník
3. Pripojovacie rameno
4. Pripojovací držiak
5. Batoh s batériou a riadiacou jednotkou
6. Ovládacia jednotka

Obsah	
1. Definícia .....	58
2. Úvod .....	59
3. Používanie.....	59
4. Spôsob použitia.....	60
5. Všeobecné bezpečnostné pokyny a obmedzenia pre jazdu.....	60
6. Bezpečnostné pokyny – pred každou jazdou .....	62
7. Bezpečnostné pokyny – počas jazdy .....	62
8. Záruka .....	63
9. Obsah balenia.....	64
10. Spustenie .....	65
10.1 Pripevnenie prídavného pohonu k invalidnému vozíku .....	65
10.2 Pripevnenie batohu na invalidný vozík .....	65
10.3 Montáž ovládacej jednotky .....	65
10.4 Zapnutie/vypnutie .....	66
10.5 Ovládanie LED displeja .....	66
10.6 Ovládanie tlakového spínača .....	66
11. Batéria/nabíjačka .....	67
11.1 Nabíjanie batérie: .....	67
11.2 Bezpečnostné pokyny a opatrenia k preprave a expedícií akumulátora : .....	69
12. Preprava .....	69
13. Bezpečnosť: .....	70
14. Údržba .....	70
15. Servisný interval .....	71
16. Údržba pneumatiky .....	71
17. Čistenie/hygiena .....	71
18. Likvidácia / recyklácia materiálov .....	72
19. Typový štítok .....	72
20. Krútiaci moment .....	73
21. Technické údaje .....	74
22. Riešenie problémov .....	75

## 1. Definícia

Slovo	Definícia
 <b>NEBEZPEČIE!</b>	Doporučenie pre užívateľa, pri jeho nedodržaní existuje potenciálne riziko vážneho úrazu.
 <b>VAROVANIE!</b>	Doporučenie pre užívateľa, pri jeho nedodržaní existuje potenciálne riziko úrazu
 <b>POZOR!</b>	Doporučenie pre užívateľa, pri jeho nedodržaní existuje potenciálne riziko poškodenia zariadenia
 <b>UPOZORNENIE:</b>	Všeobecné doporučenie alebo najlepší postup
	Odkaz na dodatočnú dokumentáciu
	Nehodí sa

### UPOZORNENIE:

Zaznamenajte si adresu a telefónne číslo Vášho miestneho servisného technika v políčku dole. V prípade poruchy sa na neho obráťte a snažte sa mu popísať všetky dôležité podrobnosti, aby Vám mohol rýchlo pomôcť.

Prídavný pohon, ktorého obrázky a popis nájdete v tejto príručke, nemusia byť v každom detaile úplne rovnaké ako váš model. Avšak akékoľvek pokyny platia v plnom rozsahu bez ohľadu na rozdiely v detailoch. Výrobca si vyhradzuje právo meniť hmotnosti, rozmery a ďalšie technické parametre uvedené v tejto príručke bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky hodnoty, rozmery a výkony uvedené v tejto príručke sú orientačné a nepredstavujú špecifikácie.

Podpis a pečiatka dodávateľa

## 2. Úvod

Vážený zákazník,

veľmi nás teší, že ste sa rozhodol(a) pre vysoko kvalitný výrobok SUNRISE MEDICAL. Tento návod na použitie obsahuje tipy a nápady, vďaka ktorým bude nový prídavný pohon dôveryhodným a spoľahlivým spoločníkom vo vašom živote.

V Sunrise Medical kladieme veľký dôraz na dobré vzťahy s našimi zákazníkmi. Preto by sme Vás chceli piebežne informovať o novinkách a aktuálnych vývojových trendoch v našej spoločnosti.

Byť blízko našim zákazníkom znamená rýchly servis, čo najmenej byrokracie a úzku spoluprácu so zákazníkmi. Pokiaľ potrebujete náhradné diely alebo príslušenstvo alebo pokiaľ sa len chcete opýtať na niečo ohľadom vášho prídavného pohonu, sme tu pre vás. Chceme, aby ste bol(a) s našimi výrobkami a servisom spokojný (á). V Sunrise Medical stále pracujeme na ďalšom vývoji našich výrobkov. Z tohto dôvodu môže dôjsť ku zmenám v škále našich výrobkov v oblasti vzhľadu, technológie a vybavenia.

Preto sa nedá uplatňovať reklamácia na základe údajov alebo obrázkov v tejto užívateľskej príručke.

**Systém riadenia SUNRISE MEDICAL má certifikáciu EN ISO 9001, ISO 13485 a ISO 14001.**

**SUNRISE MEDICAL ako výrobca prehlasuje, že ľahké invalidné vozíky spĺňajú požiadavky smernice 93/42/EEC / 2007/47/EHS.**

Pokiaľ máte nejaké otázky ohľadom používania, údržby alebo bezpečnosti vášho prídavného pohonu, obráťte sa na miestneho autorizovaného predajcu SUNRISE MEDICAL. V prípade, že vo vašej oblasti nie je autorizovaný predajca alebo máte dotazy ohľadom bezpečnosti výrobku, kontaktujte spoločnosť Sunrise Medical písomne alebo telefonicky.

**LETMO SK, s.r.o.**  
**Mládežnícka 8**  
**Banská Bystrica**  
**97404**

**www.letmo.sk**  
**info@letmo.sk**  
**0800 194 984**



Prídavný pohon nepoužívajte skôr, než si prečítate túto užívateľskú príručku a neporozumiete jej obsahu! Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

## 3. Používanie

Empulse R20 je elektrický prídavný pohon, ktorý sa pripieňuje k invalidnému vozíku. Zlepšuje mobilitu a pomáha integrovať postihnuté osoby na invalidnom vozíku do každodenného života. Prídavný pohon je určený pre používanie sprevádzajúcou osobou doma aj vonku. Užívateľ invalidného vozíka nesmie za žiadnych okolností ovládať prídavný pohon sám, ako to býva v prípade elektrických invalidných vozíkov.

**Pozor:** Z bezpečnostných dôvodov musí sprevádzajúca osoba absolvovať školenie ohľadom ovládania zariadenia u predajcu. Táto osoba musí byť tiež fyzicky a mentálne schopná ovládať zariadenie vo všetkých prevádzkových podmienkach.

**Maximálna hmotnosť užívateľa je vyznačená na štítku s výrobným číslom. Výrobný štítok je umiestnený na prídavnom pohone a tiež je uvedený v užívateľskej príručke.**

Záruka platí iba vtedy, pokiaľ je výrobok používaný za špecifických podmienok a k účelom, ku ktorým je určený.

### Životnosť

Predpokladaná životnosť prídavného pohonu je 5 rokov, ak sa dodržiavajú technické podmienky:

- Je používaný striktne v súlade so zamýšľaným účelom použitia. Pri používaní prídavného pohonu sa musia presne dodržiavať, a v žiadnom prípade sa nesmú prekračovať hodnoty stanovené výrobcom invalidného vozíka (napr. maximálny náklon, tlak vzduchu v pneumatikách a iné parametre) a všeobecné pokyny na obsluhu.
- Je uskutočňovaný všetok požadovaný servis a údržba.
- Prebehlo zaškolenie u predajcu.



### NEBEZPEČENSTVO!

Neinštalujte na vozík žiadne neschválené elektrické zariadenia.

Akákoľvek kombinácia s inými zdravotnými prostriedkami vyžaduje schválenie priamo zo strany Sunrise Medical.

Bez predchádzajúceho schválenia neinštalujte žiadne iné zariadenie, inak by mohol byť ovplyvnený účel použitia alebo konštrukcia prídavného pohonu.

Prídavný pohon sa v žiadnom prípade nesmie používať skôr, než autorizovaný predajca poskytne zaškolenie k obsluhu tohto zariadenia!

### Upozornenie!

Používanie prídavného zariadenia môže kolidovať s inými zariadeniami, napríklad so zábranami proti krádežiam v obchodoch.

Prídavné zariadenie nemá brzdu, a preto doporučujeme použitie bubnových brzd.

#### 4. Spôsob použitia:

Prídavný pohon umožňuje sprevádzajúcej osobe bezpečne prejsť veľké vzdialenosti ergonomicky a ekologicky efektívnym spôsobom s použitím vlastného invalidného vozíka užívateľa. Zariadenie výrazne rozširuje možnosti aktivít.

Pokiaľ bude invalidný vozík používaný na verejných komunikáciách, chodníkoch a vo verejných priestranstvách, musí byť vybavený podľa prevádzkových predpisov na pozemné komunikácie.

Maximálne zaťaženie (užívateľ plus invalidný vozík) je 190 kg.

Prídavný pohon smie byť obsluhovaný ľuďmi, ktorí:

- sú fyzicky a mentálne schopní bezpečne ovládať prídavný pohon za všetkých prevádzkových situácií (jazda do kopca / z kopca atď.) a spĺňajú zákonné požiadavky pre obsluhu na pozemných komunikáciách,
- boli poučení a vyškolení k jeho používaniu spoločnosťou Sunrise Medical alebo jej autorizovaným predajcom.

#### Prevádzkové podmienky

Prídavný pohon by mal zvládnuť jazdu po makadamových cestách a spevnených cestách s rôznym terénom. Nejazdite po nespevnených povrchoch. (napr. volne sypaný štrk, piesok, blato, sneh, ľad a hlboké kaluže vody), inak by ste mohli užívateľa vystaviť nepredvídaným rizikám.

Dodržiavajte pokyny pre prípustné prevádzkové podmienky uvedené v užívateľskej príručke invalidného vozíka, na ktorom je prídavný pohon namontovaný. Pri použití prídavného pohonu dodržiavajte prípustné prevádzkové podmienky (napr. maximálny sklon prevýšenia, maximálnu prípustnú výšku prekážok, maximálnu hmotnosť užívateľa, atď.)!

#### 5. Všeobecné bezpečnostné pokyny a obmedzenia pre jazdu

Technológia a konštrukcia tohto prídavného pohonu poskytuje maximálnu bezpečnosť. Jednotlivé súčasti spĺňajú, či svojimi vlastnosťami prevyšujú aktuálne platné medzinárodné bezpečnostné normy. Avšak, užívateľ sa pri jeho nesprávnom použití môže vystaviť nebezpečenstvu. Pre Vašu vlastnú bezpečnosť je nutné dôsledne dodržiavať nasledujúce pravidlá. Nepovolené zmeny alebo nastavenia zvyšujú riziko nehody. Ako užívateľ prídavného pohonu ste tiež účastníkom každodennej premávky na cestách a chodníkoch ako ktokoľvek iný. Chceli by sme Vám pripomenúť, že v dôsledku toho pre vás platia všetky dopravné predpisy. Buďte opatrní pri prvej jazde s týmto prídavným pohonom. Zoznámte sa s obsluhou prídavného pohonu.

#### **VAROVANIE!**

**NÍKDY** neprekračujte maximálnu povolenú hmotnosť užívateľa a maximálne zaťaženie (170 kg, resp. 190 kg). Pokiaľ je maximálna prípustná hmotnosť užívateľa invalidného vozíka nižšia než 170 kg, platí táto prípustná hodnota pre celý systém. Prekročenie maximálnej prípustnej záťaže môže viesť k poškodeniu prídavného pohonu, strate kontroly alebo vážnemu zraneniu užívateľa a ďalších osôb.

- Pri používaní prídavného pohonu musíte brať do úvahy pokyny k obsluhu invalidného vozíka.
- Blokovacie prvky kolies na invalidnom vozíku, ku ktorému je prídavný pohon pripevnený, musia byť umiestnené tak, aby na ne sprevádzajúca osoba tlačiaci vozík ľahko dosiahla.
- Pri používaní prídavného pohonu buďte vždy opatrní a rozbiehajte sa najnižšou rýchlosťou.

Napríklad prekážky, ako sú schody, obrubníky, okraje ciest alebo svahy schádzajte veľmi pomaly.

- Váš prídavný pohon nie je určený k preprave vo vozidle. Keď chcete prepravovať invalidný vozík vo vozidle, musíte prídavný pohon z vozíka odmontovať!
- Tento prídavný pohon je určený pre prepravu jednej osoby za pomoci sprevádzajúcej osoby. Akékoľvek iné použitie je v rozpore s určeným účelom použitia. Prídavný pohon smie obsluhovať iba sprevádzajúca osoba.
- Používanie prídavného zariadenia sa doporučuje iba pre osoby, ktoré majú vhodnú fyzickú a mentálnu konštrukciu. Osoba musí byť schopná udržať invalidný vozík a užívateľa, keď hrozí riziko prevrátenia dozadu alebo nabok.

- Dôrazne odporúčame používať kolieska proti preklopeniu. Vo svahoch, kde je sklon vyšší než 8% sú dve kolieska proti preklopeniu povinné.
- Pokiaľ ste začiatočník, jazdíte s prídavným pohonom veľmi opatrne.
- Kým budete jazdiť vo svahu, najprv si vyskúšajte manipuláciu s prídavným pohonom na rovnej zemi, pri jazde najnižšou rýchlosťou. Aby ste mohli bezpečne vychádzať a schádzať svahy, dôrazne odporúčame používať bubnové brzdy.
- Rýchlosť jazdy s prídavným pohonom musí zodpovedať technickým možnostiam invalidného vozíka, terénu, ako i schopnostiam sprevádzajúcej osoby. Najvyššia rýchlosť je 5,0 km/h. Za žiadnych okolností nikdy neprekračujte túto maximálnu rýchlosť.
- V noci, na svitaní a za šera vždy rozsviette svetlá.
- Jazdíte iba po asfaltových alebo spevnených, hladkých cestách.
- Nikdy nejazdíte vo svahoch so sklonom vyšším ako 10%. Za žiadnych okolností nesmiete prekročiť maximálny sklon svahu stanovený výrobcom.
- Pri prechádzaní cez obrubníky, schody, výmoly atď. buďte opatrní, pretože hrozí zvýšené riziko prevrátenia. Nikdy nejazdíte cez schody alebo cez priehlbiny so zapnutým elektrickým pohonom.
- Spôsob jazdy musí zodpovedať vašim schopnostiam.
- Jazdíte pomaly a opatrne, najmä ak odbáčate za roh.
- Nedotýkajte sa motora, pretože môže byť veľmi horúci.
  - Na prídavnom pohone musí byť vašim predajcom robená údržba v pravidelných intervaloch (raz za dva roky).
- Nedotýkajte sa pohyblivých súčastí, hrozí nebezpečenstvo zacviknutia prstov. Vždy riadte opatrne.
- Pokiaľ prídavné zariadenie dlhodobo vystavíte priamemu slnku alebo pôsobeniu nízkych teplôt, jeho súčasti môžu byť veľmi horúce (>41 °C), resp. veľmi studené (<0 °C). Mohlo by dôjsť k zahriatiu motora a v extrémnom prípade nebude poskytovať maximálny výkon. Tiež plastové súčasti stárnu rýchlejšie pôsobením intenzívneho slnečného žiarenia.
- Vždy sa presvedčte, že prídavný pohon je správne a bezpečne zaistený do pripojovacích prvkov na ráme invalidného vozíka, a skontrolujte správnu polohu pripojovacích prvkov.
- Prídavný pohon nesmie byť používaný počas búrky, hustého dažďa, sneženia alebo na klzkých alebo nespevnených povrchoch.
- Prídavný pohon môže kolidovať s iným zariadením, napríklad so zábranami proti krádeži v obchodoch.

### NEBEZPEČENSTVO!

**NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA** – Táto pomôcka na dosiahnutie mobility využíva malé súčasti, ktoré môžu za určitých okolností predstavovať nebezpečenstvo udusenía u malých detí.

## 6. Bezpečnostné pokyny – pred každou jazdou

### POZOR!

Pohľadom skontrolujte stav prídavného pohonu a kolies invalidného vozíka (špice a ráfiky, poškodenie pneumatík) a skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Nízky tlak vzduchu v pneumatikách zvyšuje riziko prevrátenia, a to predovšetkým v zákrutách. Ovplyvňuje tiež brzdný účinok, opotrebenie a spôsob jazdy vzhľadom k zvýšenému valivému odporu.

Vždy skontrolujte hĺbku vzorky na pneumatike prídavného pohonu. Pokiaľ pneumatiky dosiahli svoj limit opotrebenia, potom sa prídavný pohon nesmie ďalej používať.

Vizuálne skontrolujte upevňovacie prvky, či nie sú poškodené (trhliny a praskliny).

Skontrolujte všetky súčasti, najmä šrouby, či sú správne utiahnuté.

Skontrolujte spojenie medzi prídavným pohonom a invalidným vozíkom.

Skontrolujte správne umiestnenie držiakov na ráme vozíka.

Skontrolujte rám a súčasti invalidného vozíka, či nie sú poškodené (napr. trhliny).

Zaistite, aby užívateľ nemohol skĺznuť zo stupačky invalidného vozíka.

V prípade potreby použite špeciálny upevňovací nástroj. Skontrolujte všetky káble a elektrické prípojky.

Skontrolujte akumulátor, či je správne upevnený a úplne nabitý.

Zapnite batériu.

## 7. Bezpečnostné pokyny – počas jazdy

### VAROVANIE!

Zoznámte sa s výrobkom na rovnej ploche, kým začnete vychádzať na svahy alebo schádzať zo svahov.

Vždy pevne držte riadiacu rukovet' oboma rukami, inak hrozí nebezpečenstvo nehody.

Vždy prispôbte rýchlosť svojim schopnostiam jazdy a dopravným alebo terénnym podmienkam.

Venujte mimoriadnu pozornosť najmä pri prechádzaní cez schody, okraje komunikácií, svahy alebo nebezpečné oblasti.

Pri čakaní pred prechodom pre chodcov, semafórom, v svahoch a klesaniach, na rampách vždy aktivujte brzdu.

Pri jazde po verejných komunikáciách vždy dodržiavajte predpisy týkajúce sa premávky na pozemných komunikáciách.

Vyhňte sa jazde po nespevnených alebo sypkých povrchoch (napr. sypký štrk, piesok, blato, sneh, ľad alebo hlboké kaluže vody).

Vyhňte sa prudkým zmenám smeru jazdy.

Vyhňte sa jazde po vrstevnici svahu.

Neotáčajte sa vo svahu.

Jazdite tak, aby ste vždy mohli bezpečne zastaviť.

Jazda po schodisku nie je povolená.

Prekážky, napr. obrubníky, vždy prechádzajte kolmo veľmi nízkou rýchlosťou, aby nedošlo k prevráteniu a prípadným zraneniam. V prípade potreby nakloňte invalidný vozík.

Pri prechádzaní alebo míňaní prekážok nesmie dôjsť k zachyteniu akejkoľvek súčasti invalidného vozíka. Inak môže dôjsť k pádu, vážnym zraneniam a poškodeniam prídavného pohonu a invalidného vozíka.

Ihneď po jazde vypnite pohon, aby nedošlo k náhodnému rozbehu alebo pohybu spôsobenému nechceným stlačením tlačítka.

Vypnutie zároveň šetrí akumulátor.

Pokiaľ je to možné, nabíjajte batériu po každej jazde.



## 8. Záruka

### TIETO ZÁRUČNÉ PODMIENKY NEOBMEDZUJÚ VAŠE ZÁKONNÉ PRÁVA.

Sunrise Medical\* poskytuje svojim zákazníkom záruku tak, ako je to uvedené v záručných podmienkach invalidných vozíkov, ktoré pokrývajú nasledujúce.

#### Záručné podmienky:

1. Ak je nutné niektoré súčasti prídavného pohonu opraviť alebo vymeniť z dôvodu výrobné chyby počas 24 mesiacov, alebo sa vyskytne závada na motore počas 3 rokov po dodaní zákazníkovi, bude dotknutá časť (i) zadarmo opravená alebo vymenená. Záruka sa vzťahuje iba na výrobné vady.
2. Pre uplatnenie záruky sa, prosím, obráťte na zákaznické centrum spoločnosti Sunrise Medical s presnými informáciami o povahe problému. Pokiaľ používate invalidný vozík mimo oblasť pokrytia zákaznickými servismi spoločnosti Sunrise Medical, opravy alebo výmenu urobí iný zástupca stanovený výrobcou. Invalidný vozík musí byť opravený zákaznickým servisom (predajcom) spoločnosti Sunrise Medical.
3. Na častiach, ktoré boli opravené alebo vymenené v rámci rozsahu záruky, poskytujeme záruku v súlade s podmienkami tejto záruky pre zostávajúce obdobie záruky invalidného vozíka v súlade s bodom 1).
4. Na originálne náhradné diely, nainštalované na náklady zákazníka, sa poskytuje záruka v dĺžke trvania 12 mesiacov (od montáže), v súlade s týmito záručnými podmienkami.
5. Nárok na túto záruku nevzniká, ak je oprava alebo výmena invalidného vozíka alebo jeho časti vyžadovaná z nasledujúcich dôvodov:
  - a. Normálne opotrebenie, ktoré zahŕňa batérie, opierky rúk, čalúnenie, pneumatiky, brzdové segmenty atď.
  - b. Výrobok, ktorý bol preťažovaný. Maximálna hmotnosť užívateľa je uvedená na výrobnom štítku.
  - c. Jedná sa o výrobok alebo diel, ktorého údržba alebo servis neboli prevedené v súlade s doporučeniami výrobcu, uvedenými v užívateľskej príručke alebo v servisnej príručke.
  - d. Bolo použité príslušenstvo, ktoré nie je špecifikované ako originálne príslušenstvo.
  - e. Došlo k poškodeniu invalidného vozíka alebo jeho súčasti v dôsledku zanedbania, nehody alebo nesprávneho používania.
  - f. Na invalidnom vozíku alebo jeho časti boli urobené zmeny/úpravy, ktoré sa líšia od požiadaviek výrobcu.
  - g. Opravy boli urobené predtým, než bol o okolnostiach informovaný zákaznický servis spoločnosti Sunrise Medical.

6. Táto záruka podlieha zákonom krajiny, v ktorej bol výrobok od spoločnosti Sunrise Medical zakúpený.

\* To znamená, prevádzka spoločnosti Sunrise Medical, v ktorej bol výrobok zakúpený.

#### Zodpovednosť

Keď je prídavný pohon:

- ovládaný nevhodným spôsobom
- nie je udržiavaný v súlade s plánom údržby
- je uvedený do prevádzky a prevádzkovaný v rozpore s pokynmi tejto užívateľskej príručky
- opravy alebo iné úkony sú robené neoprávnenými osobami, komponenty od iného výrobcu sú inštalované alebo pripojené bez predchádzajúceho povolenia od spoločnosti Sunrise Medical, potom spoločnosť Sunrise Medical GmbH nenesie zodpovednosť za bezpečnosť prídavného pohonu.

## 9. Obsah balenia

Váš nový prídavný pohon je dodaný v zmontovanom stave a zabalený v lepenkovej krabici. Aby nedošlo k poškodeniu počas prepravy, voľné súčasti alebo diely, ktoré majú byť namontované, sú zabalené samostatne a uložené v lepenkovej krabici.









### Rozbalenie:

Skontrolujte obal, či počas prepravy nedošlo k jeho poškodeniu.

Odstráňte všetok obalový materiál. Opatrne vyberte prídavný pohon z krabice a skontrolujte, či je balenie kompletne. Skontrolujte všetky súčasti, či nie sú poškriabané, prasknuté, dotlačené, deformované alebo nemajú inú vady.

**UPOZORNENIE:** Pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenie alebo že nejaké súčasti chýbajú, ihneď nás kontaktujte.

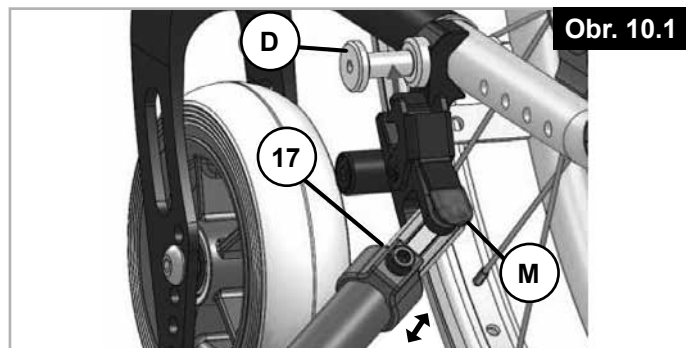
### Balenie prídavného pohonu obsahuje:

Balenie	Popis	Počet
	Poháňacie koleso s integrovaným motorom vrátane držiakov	1
	Batoch s batériou LI-ION 36 V / 5,8 Ah s držiakom batérie a 2 kľúče, riadiacu jednotkou motora	1
	Ovládacia jednotka (vo vnútri batochu)	1
	Batéria LI-ION 36 V / 5,8 Ah pre invalidný vozík (vo vnútri batochu)	1
	Držiak batérie, 2 kľúče (vo vnútri batochu)	
	Riadiaca jednotka motoru 36 V / 15 A (vo vnútri batochu)	1
	Pripojovacie držiaky (1 upínací držiak na Ibis)	2
	Nabíjačka 36 V 1,35 A	1

## 10. Spustenie

### 10.1 Pripevnenie prídavného pohonu k invalidnému vozíku (obr. 10.1)

Otvorte poistku stlačením uvoľňovacieho tlačítka (M) na páke (na oboch stranách) a zapojte konektor do pripojovacieho čapu (D) na ráme invalidného vozíka. Uistite sa, že poistkový mechanizmus je úplne zacvaknutý na svojom mieste.



#### ! POZOR!

Prídavný pohon smie byť používaný iba s dodávaným pripojovacím systémom a vhodnými pripojovacími čapmi pripojenými k invalidnému vozíku.

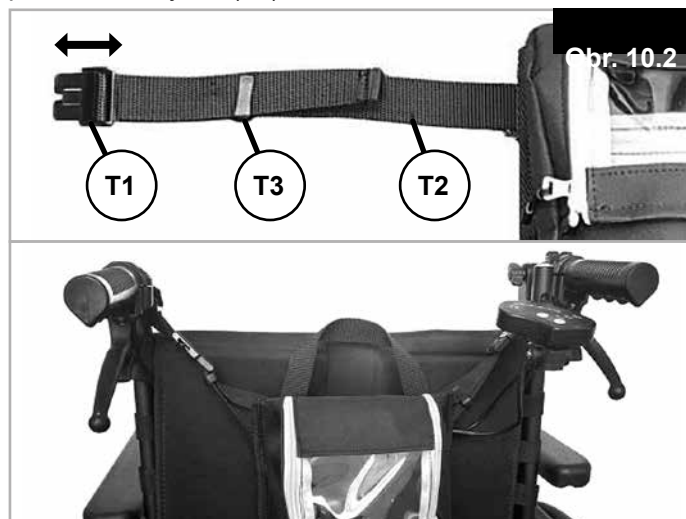
Prídavný pohon musí byť daný do stavu pripravenému k prevádzke spoločnosťou Sunrise Medical alebo autorizovaným predajcom. Výmenu držiaka pre prídavný pohon smie robiť iba spoločnosť Sunrise Medical alebo autorizovaný servis.

#### ! VAROVANIE!

Nedotýkajte sa pohyblivých súčastí, hrozí nebezpečenstvo zacvaknutia prstov alebo odevu. Vždy riadte opatrne.

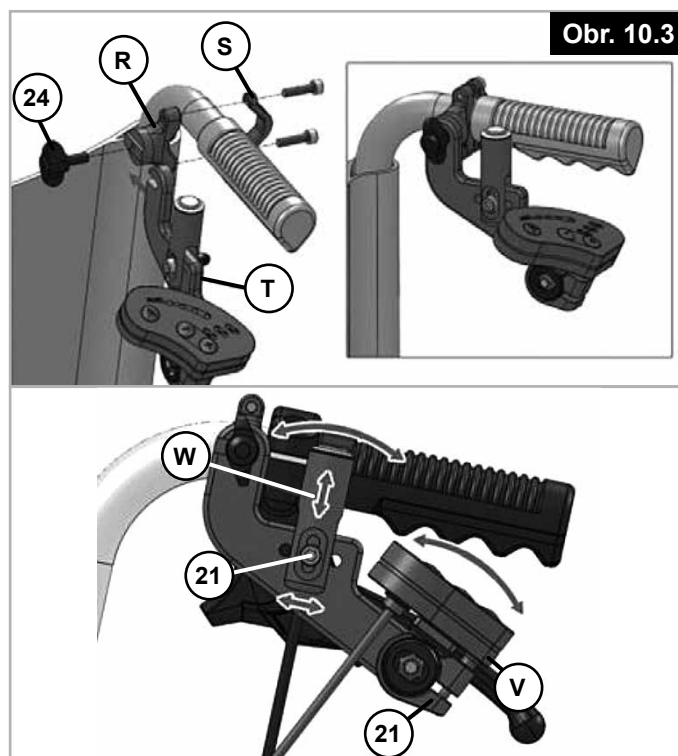
### 10.2 Pripevnenie batohu na invalidný vozík

(obr.10.2) Prepojte štyri rohy batohu pomocou pracky (T1) zádržných popruhov. Upravte popruhy (T2) na požadovanú šírku podľa vášho vozíka. Prebytočnú časť popruhu je možné pripevniť pomocou úchytiak (T3).



### 10.3 Montáž ovládacej jednotky (obr. 10.3)

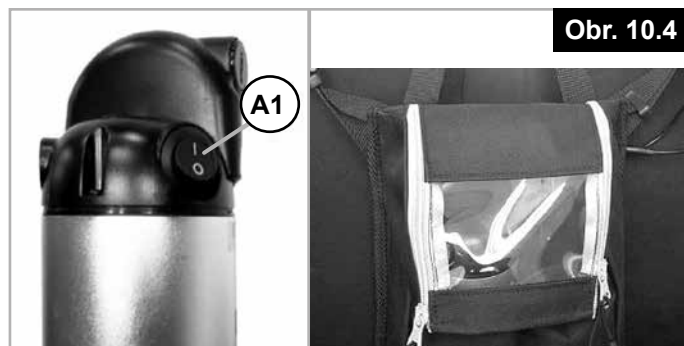
Pripevnite ovládaciu jednotku do držiaka pomocou krídlového šroubu (24). Optimálnu polohu tlačítka (W) môžete nastaviť povolením alebo vyšroubovaním šroubového úchytu (21) a polohu displeja môžete nastaviť povolením šroubu (21). Potom opäť dotiahnite všetky šrouby.



Vyšroubujte krídlový šroub(24); ovládaciu jednotku (T) bude možné úplne demontovať a uložiť do batohu. To urobíte tak, že pretiahnete ovládaciu jednotku (T) cez zadný otvor na zips a uložíte ju do pravého vrecka v batohu.

## 10.4 Zapnutie/vypnutie (obr. 10.4)

K zapnutiu, resp. vypnutiu pohonu slúži tlačítko(A1) na batérii. Po zapnutí sa na žltó rozsvietia jednotlivé LED indikátory nabitia batérie, jeden po druhom, a zostanú rozsvietené alebo zhasnú podľa toho, ako je batéria nabitá. Nemusíte otvárať batoh, aby ste dosiahli na toto tlačítko (A1). Batériu je možné zapnúť, resp. vypnúť cez priehľadný priezor.



**Pozor** : Tlačítko zapnutie /vypnutie plní tiež funkciu núdzového vypínača . Preto musí byť vždy voľne prístupné.

### ! VAROVANIE!

Keď invalidný vozík zaparkujete, batéria sa musí vždy vypnúť!

### ! POZOR!

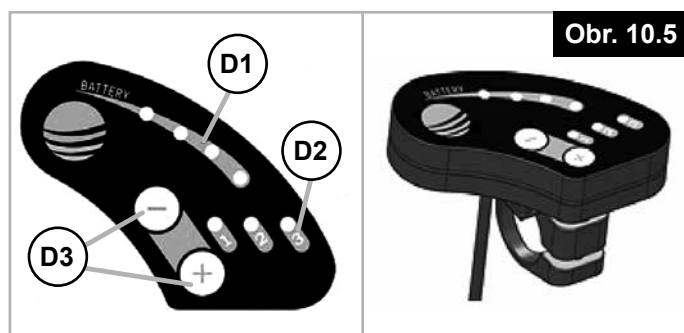
Pred prvým použitím plne nabite akumulátor!

### ! VAROVANIE!

Povrchová teplota nabíjačky sa môže zahriať až na 49 °C v priebehu nabíjania.

## 10.5 Ovládanie LED displeja (obr. 10.5)

Na jednotke displeja nájdete LED indikátory stavu nabitia batérie, 3 LED indikátory rýchlosti pohonu a 2 ovládacie tlačítka pre nastavenie rýchlosti pohonu.



**D1 = ZOBRAZENIE ÚROVNE NABITIA BATÉRIE**

**D2 = ZOBRAZENIE RÝCHLOSTI POHONU**

**D3 = TLAČÍTKA NASTAVENIA RÝCHLOSTI POHONU**

Po zapnutí je vždy nastavená rýchlosť pohonu 1. Výber rýchlosti zmeníte pomocou tlačítka „-“ a „+“. V závislosti na nastavenej voľbe rýchlosti bude maximálna rýchlosť pohonu obmedzená na:

Úroveň rýchlosti 0 = nesvieti žiadna LED = 0 km /h (VYPNUTÉ)	(0 LED svietí)
Úroveň rýchlosti 1 = svietí prvá LED = 2 km/h	(1 LED svietí)
Úroveň rýchlosti 2 = svietí prvá a druhá LED = 3, 7 km/h	(2 LED svietia)
Úroveň rýchlosti 3 = svietí prvá, druhá a tretia LED = 5 km/h	(3 LED svietia)

## 10.6 Ovládanie tlakového spínača (obr. 10.6)

Stisnutím tlačítka (1) aktivujete prídavný pohon, ktorý bude poskytovať jazdnú podporu nastavenou maximálnou rýchlosťou tak dlho, kým bude tlačítko stisnuté. Akonáhle tlačítko uvoľníte, prídavný pohon sa deaktivuje.



**Pozor** : Prídavný pohon neplní funkciu pomocnej brzdy . Invalidný vozík musí brzdiť sprevádzajúca osoba . Z tohto dôvodu doporučujeme používať bubnové brzdy.

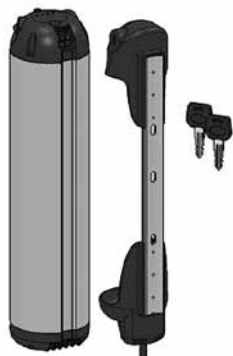


### VAROVANIE!

Tlačítko sa nikdy nesmie zaistiť v stisnutej polohe! Keď je prídavný pohon zapnutý, pri každom stisnutí tlačítka sa tento impulz prevedie na príkaz k aktivovaniu pohonu. Preto by ste mali zaistiť, aby nedošlo k nechcenému stisnutiu tlačítka. Vypnite prídavný pohon, keď zastavíte alebo čakáte na potenciálne nebezpečných miestach (napr. pri čakaní na semafore na prechode pre chodcov, v svahu alebo na nájazdových rampách), a uvoľnite tlačítko.

## 11. Batéria/nabíjačka

Pred prvým použitím úplne nabite batériu! Batériu môžete nabíjať, keď je pripevnená k vozíku alebo keď je z neho demontovaná. Batéria je uzamknutá v batohu pomocou zámku. Keď ju chcete vytiahnuť, musíte najprv odomknúť zámok. Otočte kľúčom proti smeru hodinových ručičiek. Zámok je teraz odomknutý, takže môžete batériu nakloniť dopredu a vytiahnuť ju z držiaka.



Ak chcete batériu vložiť späť, zospodu ju zatlačte do vrečka batohu tak, aby sa spodná strana batérie zasunula do dolného držiaka. Teraz zatlačte batériu do horného držiaka. Aby ste zamedzili odcudzeniu prídavného pohonu a z dôvodu konečného upevnenia znovu zamknite zámok otočením kľúča v smere hodinových ručičiek. Aby ste mohli pohon použiť, vytiahnite kľúč zo zámku.

**Pozor:** Kľúč majte vždy u seba a druhý kľúč uložte na záložnom mieste.

### 11.1 Nabíjanie batérie: (Obr. 11.1)

Ak chcete batériu nabiť, otvorte koncovú krytku (A2) a zapojte nabíjací konektor (A3) nabíjačky.



Potom zapojte zástrčku nabíjačky do sieťovej zásuvky. V priebehu nabíjania kontrolka nabíjačky svieti na červeno. Akonáhle je batéria úplne nabitá, displej sa rozsvieti na zeleno. Priebeh nabíjania sa na samotnej batérii nezobrazuje.

Teplota nabíjania:	0°C až 45°C
Doba nabíjania:	cca 4,5 až 5 hod
Skladovanie:	5 až 25 °C (doporučená)
Skladovanie:	-20 až 45 °C (maximálna)

Doporučujeme batériu nabíjať po každej jazde. Po dlhšej dobe nepoužívania by sa batéria mala úplne nabiť. Keď sa batéria nepoužíva, mala by sa dobíjať raz za 12 týždňov, aby nedošlo k jej poškodeniu. Batériu je potrebné vždy ukladať na suché miesto.

Po úspešnom nabití odpojte zástrčku nabíjačky zo sieťovej zásuvky a vytiahnite konektor z nabíjacej zásuvky batérie. Zavrite koncovú krytku nabíjacej zásuvky k zaisteniu ochrany pred vniknutím vody a vznikom korózie.

Informácie o stave nabitia batérie zistíte pomocou indikátora nabitia batérie. Krátko stisnite tlačítko uprostred displeja. Potom sa nakrátko zobrazí stav nabitia batérie signalizovaný pomocou LED indikátorov.

Prečítajte si informácie na výrobnom štítku na spodnej strane akumulátora.

Chráňte batériu pred priamym slnečným svetlom a vysokými teplotami. Akumulátor smie byť používaný pri teplote v rozsahu (-20)–(+60) °C.



Akumulátor nesmie byť v dosahu otvoreného ohňa.



Označenie CE (zhoda s požiadavkami EU) – táto batéria spĺňa príslušné európske normy.



Články obsahujú lithium.



Batéria sa nesmie likvidovať ako odpad z domácností.



Čínska značka RoHS: Vo výrobku sú použité nebezpečné materiály. Číslo v logu uvádza, koľko rokov môže byť výrobok používaný.



**Varovanie:** Použitie nevhodnej nabíjačky akumulátorov môže viesť k závade a ku skráteniu životnosti akumulátora. Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.



Nabíjačka sa nesmie likvidovať ako odpad z domácností.



Nabíjačka smie byť používaná iba vo vnútornom prostredí.

- K nabíjaniu tejto batérie musíte používať iba vhodnú nabíjačku od spoločnosti SUNRISE MEDICAL.
- Pri používaní nabíjačky akumulátorov dodržiavajte pokyny vytlačené na nabíjačke akumulátorov a nižšie uvedené informácie.
- Zaisťte, aby zástrčka bola riadne zasunutá do zásuvky.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčiek mokrými rukami.
- Nezapájajte zástrčku nabíjačky alebo sieťovú zástrčku, keď sú mokré alebo znečistené. Pred zapojením utrite zástrčku suchou utierkou.
- Nevystavujte nabíjačku počas nabíjania pôsobeniu vlhkosti (voda, dážď, sneženie atď.).
- Počas nabíjania nezakrývajte nabíjačku ani na ňu nepokladajte žiadne predmety.
- Nenabíjajte akumulátor vo vlhkých priestoroch, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na nabíjačku.

- Dávajte pozor na kondenzáciu vody. Pokiaľ nabíjačku prenesiete z chladného prostredia do teplého, môže v nej kondenzovať voda. V takom prípade nepoužívajte nabíjačku, kým sa všetka kondenzovaná voda neodparí. Uvedomte si, že to môže trvať niekoľko hodín.
- Nikdy nadržte nabíjačku za sieťový alebo nabíjací kábel.
- Nenechávajte nabíjačku zapojenú v sieťovej zásuvke dlhšie, než je nevyhnutné.
- Neťahajte sieťový kábel, keď chcete odpojiť nabíjačku zo sieťovej zásuvky.
- Nikdy nevyvíjajte silu na kábel a zástrčku. Naťahovanie alebo ohýbanie káblov, zacviknutie kábla alebo kladenie ťažkých predmetov na kábel alebo zástrčku môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Vyvarujte sa vzniku skratu.
- Pri nabíjaní položte batériu na nehorľavý, ohňuvzdorný povrch. V blízkosti batérie nesmú byť žiadne horľavé alebo vysoko vznetlivé predmety.
- V priebehu nabíjania nikdy nenechávajte batériu bez dozoru.
- Poškodené akumulátory nesmú byť nabíjané ani ďalej používané.
- Batérie nie sú hračky a nesmú ich používať deti!
- Pokladajte sieťový kábel a pripojený nabíjací kábel tak, aby na neho nik nemohol šliapnúť alebo o neho zakopnúť, a tak, aby oba káble boli chránené proti negatívnym vplyvom alebo pnutiu.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak je poškodený sieťový kábel, nabíjací kábel alebo zástrčky pripojené ku káblom. Poškodené diely musia byť ihneď vymenené u autorizovaného špecializovaného predajcu.
- Nepoužívajte ani nerozoberajte nabíjačku, pokiaľ bola vystavená silnému nárazu, spadla alebo bola poškodená iným spôsobom. Poškodenú nabíjačku dajte špecializovanému predajcovi, ktorý je oprávnený urobiť opravu.
- Originálne zástrčky a káble sa nesmú skracovať ani nijak upravovať.
- Nikdy nerozoberajte ani neupravujte nabíjačku.



Nesprávna manipulácia môže spôsobiť vznik rizík, ako sú výbuchy, prehriatie alebo požiar. Nedodržanie pokynov pre obsluhu môže spôsobiť predčasné opotrebenie alebo iné závady. Tieto pokyny je nutné uložiť si na bezpečné miesto.

## 11.2 Bezpečnostné pokyny a opatrenia k preprave a expedícií akumulátorov:



### VAROVANIE!

Batéria využíva lithium-iontové články. Na prepravu a expedíciu akumulátorov sa vzťahujú všetky platné zákonné požiadavky, ktoré musia byť bezpodmienečne dodržiavané. Napríklad vadný akumulátor nesmie byť prepravovaný lietadlom. Keď je akumulátor vadný, osobne ho odovzdajte špecializovanému predajcovi, pretože preprava lithium- iontových akumulátorov poštou alebo iným prepravcom podlieha prísny predpisom a nariadeniam. Znovu vám odporúčame kontaktovať špecializovaného predajcu. Pretože sa môžu dopravné predpisy každý rok meniť, dôrazne odporúčame kontaktovať prepravcu, aerolinky alebo špedičnú firmu, aby ste sa informovali o aktuálnych nariadeniach kým sa vydáte na cestu so svojim prídavným pohonom. Vadný akumulátor nesmie byť prepravovaný lietadlom alebo v cestovnej taške.



### POZOR!

Pokiaľ je batéria počas prepravy pripojená k prídavnému pohonu, platia na prepravu voľnejšie predpisy v súlade s normou UN 3171.

Uschovajte si pôvodný obal akumulátora pre prípadnú neskoršiu prepravu. Pred expedíciou akumulátora kontaktujte špecializovaného predajcu.

## 12. Preprava

Prídavný pohon nie je určený na prepravu vo vozidle.



### VAROVANIE!

Keď sa prepravujete vo vozidle, nezostávajú sedieť v invalidnom vozíku s pripojeným prídavným pohonom. Vždy použite sedadlo vo vozidle! Výrobok a všetky jeho súčasti musia byť počas prepravy zaistené, aby nedošlo k ich poškodeniu (napr. prevráteniu) a nepredstavovali žiadne nebezpečenstvo pre ostatné osoby. V takomto prípade môže prídavný pohon zostať pripojený na invalidnom vozíku. Invalidný vozík je možné zložiť, aj keď je k nemu pripojený prídavný pohon (pokiaľ teda vozík umožňuje poskladanie). Postup poskladania/rozloženia je popísaný v návode na obsluhu invalidného vozíka.

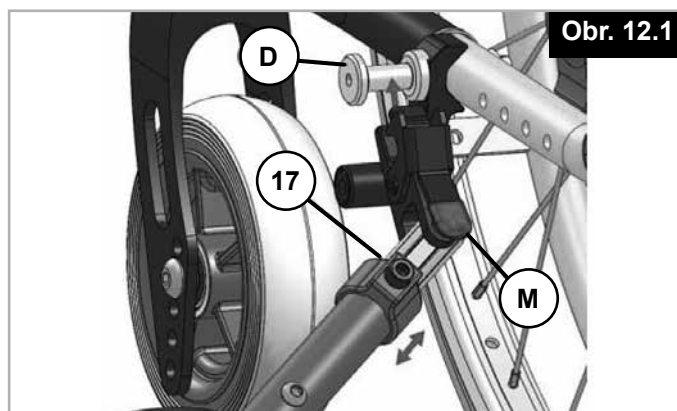


### POZOR!

Pri preprave sa uistite, či nedošlo k zachyteniu, zalomeniu alebo inému poškodeniu káblov. Prídavný pohon nesmie byť používaný s poškodenými káblami.

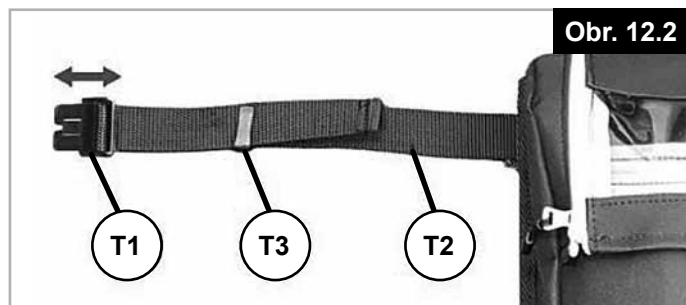
### Demontáž pre účely prepravy

Pred naložením do vozidla je možné prídavný pohon demontovať bez použitia náradia. Uvoľnite poistku stisnutím červenej páčky (M) na oboch stranách a odpojte prídavný pohon od invalidného vozíka (obr. 12.1).



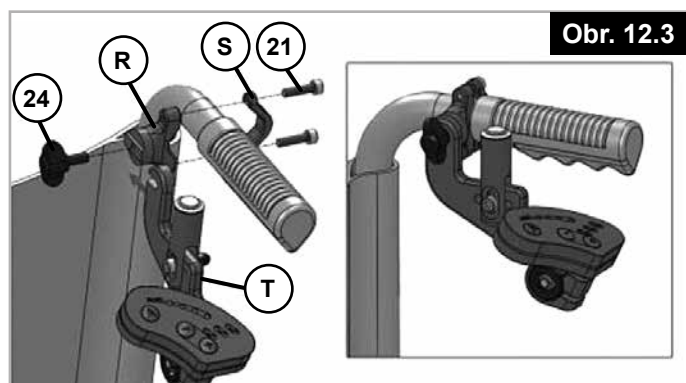
Obr. 12.1

Odpojte 4 popruhy batohu s prackou (T1) pripevnené k invalidnému vozíku (obr. 12.2).



Obr. 12.2

Vyšroubujte krídlový šroub (24), aby ste mohli odmontovať ovládaciu jednotku (T), ktorú uložíte do batohu. To urobíte tak, že pretiahnete ovládaciu jednotku (T) cez zadný otvor na zips a uložíte ju do praveho vrecka v batohu (obr. 12.3).



Obr. 12.3

Prídavný pohon môžete pripevniť k zadnej strane batohu pomocou pásov na suchý zips.

### 13. Bezpečnosť:

Prídavný pohon nikdy nenechávajte bez dozoru, či už zapnutý alebo vypnutý.

Aby ste zamedzili odcudzeniu prídavného pohonu a nabránili neoprávnenému použitiu, vypnite prídavný pohon a odpojte batériu.

### 14. Údržba

Prídavný pohon R20 vyžaduje len minimálnu údržbu. Odporúčame nechať prídavný pohon R20 skontrolovať u predajcu raz za 2 roky.

Pred údržbou vypnite batériu a vytiahnite ju. **UPOZORNENIE** : Pri všetkých servisných a údržbárskych prácach, robených na prídavnom pohone sa požaduje kľúč zámku batérie. Bez tohoto kódového čísla nie je možné urobiť údržbu.

Plán údržby	Po 24 mesiacoch
Funkčná skúška a bezpečnostná kontrola pripojovacieho systému (prídavný pohon a invalidný vozík)	X
Vizuálna kontrola pripojovacieho systému, neporušeného stavu upínacích prvkov batohu (roztrhnutie, deformácie atď.)	X
Vizuálna kontrola rámu invalidného vozíka, poškodenie trubiek operadla (roztrhnutie, deformácie, pretlačenie atď.)	X
Kontrola pneumatík (hĺbka vzorka, prerezanie, poškodenie; v prípade potreby vymeňte)	X
Kontrola všetkých káblov a elektrických prípojok	X



## 15. Servisný interval

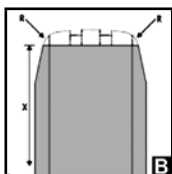
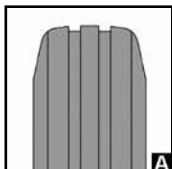
### Servis:

Pokiaľ máte akékoľvek ďalšie otázky alebo potrebujete pomôcť, obráťte sa na autorizovaného predajcu Sunrise Medical.

V závislosti na intenzite používania prídavného pohonu odporúčame nechať ho skontrolovať u vášho predajcu najmenej raz za 2 roky. Predajca má k dispozícii riadne vyškolený personál.

## 16. Údržba pneumatiky

Prídavný pohon používa 6" poháňacie koleso s plnou pneumatikou. Uistite sa, že pneumatiky majú dostatočnú vzorku, pretože ich hĺbka významne ovplyvňuje pojazdné vlastnosti. Keď je pneumatika opotrebovaná (viz obrázok), musíte ju nechať vymeniť u autorizovaného predajcu.



## 17. Čistenie/hygiena

Prídavný pohon by sa mal čistiť v pravidelných intervaloch a po každej väčšej ceste bežne dostupnými čistiacimi prostriedkami. Podľa potreby použite malé množstvo vody.

Tlačítko, displej a batéria sa smú čistiť iba vlhkou (nie mokrou) utierkou.

Poháňacie koleso môže byť čistené mäkkou hubkou alebo mäkkým štetcom.

Pripojovacie čapy na invalidnom vozíku a pripojovací systém je možné čistiť vodou, mäkkou hubkou alebo mäkkou kefkou (odporúčame po každej jazde).



### POZOR!

Na čistenie výrobku nikdy nepoužívajte parný alebo vysokotlakový čistič.

Nikdy nepoužívajte abrazívny alebo kyslý čistiaci prostriedok.

Voda sa nesmie dostať do kontaktu s elektrickými konektormi.

Hygiena pri opakovanom použití iným užívateľom: Pokiaľ má byť prídavný pohon použitý opakovane, je potrebné ho starostlivo pripraviť, očistiť a ošetriť dezinfekčným prostriedkom v spreji na všetkých plochách, ktoré by mohli prísť do styku s užívateľom. Pokiaľ to potrebujete urobiť rýchlo, použite tekutý, alkoholový dezinfekčný prostriedok vhodný pre zdravotnícke potreby a zariadenia. Venujte pozornosť pokynom výrobcu dezinfekčného prostriedku, ktorý používate.

## 18. Likvidácia / recyklovanie materiálov

### Použité materiály:

V nasledujúcej kapitole nájdete popis materiálov použitých na prídavnom pohone z hľadiska likvidácie alebo recyklovania prídavného pohonu a jeho obalu. Môžu tiež existovať špeciálne platné miestne predpisy pre likvidáciu a recyklovanie, ktoré je nutné rešpektovať pri likvidácii vášho prídavného pohonu. (Môžu zahŕňať čistenie a dekontamináciu prídavného pohonu pred likvidáciou).

**Hliník:** Držiaky, ovládacia jednotka

**Oceľ:** Šrouby

**Nerezová oceľ:** Pripojovacie šrouby, tlačítko, uvoľňovacia zarážka

**Plasty:** Rukoväte, konektor, kryt displeja, displej, nabíjačka, skrinka riadiacej jednotky

**Pryž:** Pneumatiky

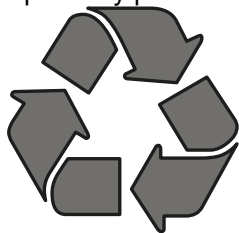
**Polyester:** Batoh

**Obal:** Vyrobené z mäkkého polyetylénu, lepenky

**Batéria:** Lithium-iontová batéria (nebezpečný výrobok)


Podrobné informácie nájdete v kapitole o batérii.

**UPOZORNENIE:** Ekologická likvidácia alebo recyklovanie musí byť zverené špecializovanej firme. alternatívne môžete prídavný pohon vrátiť na likvidáciu predajcovi.

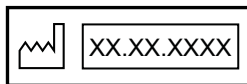


## 19. Typový štítok

Výrobný štítok je umiestnený na ráme a je zobrazený aj v užívateľskej príručke. Na typovom štítku je vyznačený presný názov modelu a ďalšie technické špecifikácie. Pri objednávaní náhradných dielov a reklamáciách vždy uvádzajte nasledujúce údaje:

 Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch / GERMANY

Distribútor



Datum výroby

S.N. 4050063593601

Výrobné číslo



Max. sklon (10°/18 %)

max. 10°



Maximálna nosnosť  
(užívateľ+invalidný vozík)

Max  
190 kg



Max. rýchlosť

5 km/h



Elektrické napätie / V = volty

36 Volt



Výkon motoru

250 Watt



Články obsahujú lithium.

Li-ion



Nesmie sa likvidovať ako odpad z domácností




CE značka



Musíte dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode.



Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch-HD / GERMANY

 2019-05-03

Power Push Device

S.N. 4050063593601

e-mpulse R20

07500000-000



max. 10°



Max  
190 kg



5 km/h



36 Volt



250 Watt



Li-ion



Pretože sa neustále snažíme zlepšovať konštrukciu našich invalidných vozíkov a prídavných pohonov, špecifikácie výrobku sa môžu mierne líšiť od zobrazených príkladov. Všetky hmotnosti, rozmerové a výkonnostné údaje sú približné a slúžia výhradne pre informáciu.

Všetky výrobky spoločnosti Sunrise Medical sú v zhode so smernicou Rady 93/42/EHS o zdravotníckych potrebách. Všetky prídavné pohony je nutné používať podľa pokynov výrobcu.

**MEDICCO s.r.o.**

H – Park, Heršpická 1013/11d,

625 00 Brno

Czech Republic

Tel.: (+420) 547 250 955

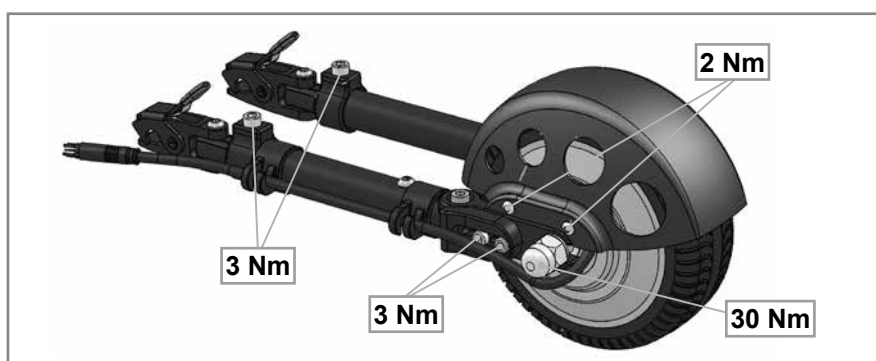
Fax: (+420) 547 250 956

www.medicco.cz

info@medicco.cz

Bezplatná linka 800 900 809

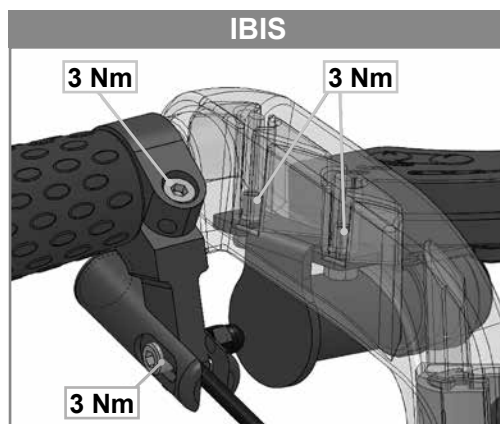
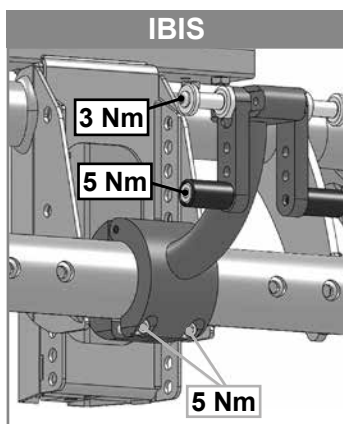
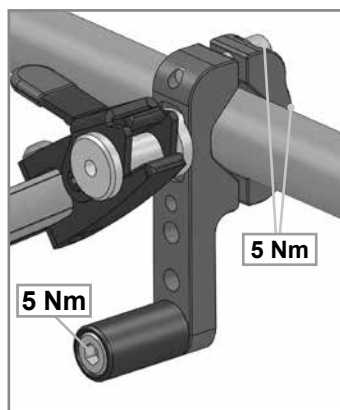
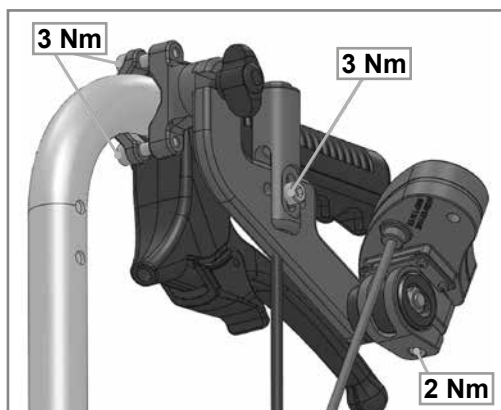
## 20. Krútiaci moment



Na šrouby je nanosené tekuté lepidlo na závity už z výroby a po namontovaní sa nedajú znovu použiť. Potom je potrebné opätovne ošetriť závit šroubu nanosením tekutého lepidla na závity.

**VAROVANIE!**

Zaistené matice môžu byť použité iba raz.



## 21. Technické údaje

Všeobecné údaje:	
Batéria	36 V, 5,8 Ah Li-Ion
Prevádzkové napätie:	36 V
Dojazd:	až 15 km*
Rýchlosť, nastaviteľná:	1–5 km/h v 3 úrovniach (2 / 3,7 / 5 km/h) **
Stúpanie:	až 18% (10°)
Max. hmotnosť užívateľa / zaťaženia:	170 kg / 190 kg
Celková hmotnosť:	4,5 kg (10 lb)
Hmotnosť pohonu:	3 kg
Hmotnosť batérie:	1,4 kg

Špecifikácia motora:	
Napätie	36 V
Max. prúd	15 A
Trvalý výkon	250 W
Max. točivý moment	30 Nm
Trieda ochrany	IP54
Výrobné číslo	napr. laserová potlač ASM 160706 00516 = sériové číslo 00516
Rozmer kolesa	6"
Hlučnosť motora	Max. 50 +/-5 dbA vo vzdialenosti 1 m
Teplota motora (normálna prevádzka)	Max. 41 °C
Záruka	3 roky

Špecifikácia batérie:	
Napätie	36 V
Kapacita (nabitie)	5,8 Ah
Elektrická energia	209 Wh
Vybíjací prúd	15 A (5 s) 10 A (10 min) 8 A (trvalá prevádzka)
Doba nabíjania	4,5 až 5 h (približne pri nabíjacom prúde 1,35 A)
Teplota pri normálnej prevádzke	Max. 41 °C
Rozsah teploty nabíjania	0 - 45°C
Prevádzková teplota	-20° až 60°
Rozsah teploty skladovania	-20 až 35 °C (1 rok) -20 až 50 °C (1 týždeň) -20° až 45°C (1 mesiac) -20° až 40°C (6 mesiacov)
Trieda ochrany	IP65
Výrobné číslo	Laserová potlač na spodnej strane za názvom modelu > príklad AWB1805466822D sériové číslo 466822
Záruka	2 roky
Display	Stav nabitia
Funkcie	Vypínač; uzamykateľný
Poistka	5x20 s 15A vymeniteľnou sklenenou poistkou
Skúšobný certifikát UN	platný

Nabíjačka:	
Vstup	100-240V AC
Napätie/prúd ukončenia nabíjania	42V / 1,35A
Poistka	3,15A bezpečnostná poistka
Výrobné číslo	žiadne
Teplota povrchu	až 49°C

Riadiaca jednotka:	
Napätie	36 V
Max. prúd	15 A
Prúd	7 A
Trieda ochrany	IP56
Výrobné číslo	Štítok za výrobným číslom > príklad X1803033879 sériové číslo 033879

Displej:	
Display	Stav nabitia batérie (4 LED) Úroveň rýchlosti (3 LED)
Funkcie	Voľba úrovne rýchlosti 0, 1, 2, 3
Trieda ochrany	IP65

Tlačítko	
Trieda ochrany	IP65

\* V závislosti na kombinácii invalidného vozíka a prídavného pohonu sa môžu uvedené hodnoty líšiť, napr. povrchové podmienky, hmotnosť užívateľa, jazdné schopnosti, hmotnosť doplnkov, terénne podmienky.

\*\* Maximálna rýchlosť závisí od hmotnosti užívateľa, terénu, tlaku vzduchu a povrchových podmienkach.

## 22. Riešenie problémov

Problém	Označiť		Riešenie
R 20 sa nedá zapnúť	Správne pripojenie batérie	no	Riadne zapojte konektory
	Zapnutie batérie	no	Zapnite
	Nabitie batérie	no	Nabite
	Vadné poistky batérie	áno	Obráťte sa na predajcu
	Problém pretrváva	áno	Obráťte sa na predajcu
R 20 sa nepohybuje	Zapnutie R 20	no	Zapnite
	Správne zapojenie kábla	no	Riadne zapojte konektory
	Vybitá batéria	áno	Nabite
	Poháňacie koleso je na zemi	no	Uvoľnite poháňacie koleso
	Poháňacie koleso má trakciu	no	Obráťte sa na predajcu
	Problém pretrváva	áno	Obráťte sa na predajcu
Batéria sa nedá nabiť	Správne zapojenie nabíjačky	no	Riadne zapojte konektory
	Správne zapojenie konektorov zariadenia	no	Riadne zapojte konektory
	Problém pretrváva	áno	Obráťte sa na predajcu
	Nesprávna nabíjačka	áno	Použite originálnu nabíjačku
Poškodená batéria	Batéria nesmie byť otváraná – kontaktujte predajcu		

Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
Fax: +39 0523 570060  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Fon +41 (0)31 958 3838  
Fax +41 (0)31 958 3848  
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
Faks: +47 66 96 38 80  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
625 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical ApS  
Park Allé 289 G  
DK-2605 Brøndby  
Tlf. 70 22 43 49  
Email: info@sunrisemedical.dk  
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Pty. Ltd.  
6 Healey Circuit, Huntingwood,  
NSW 2148,  
Australia  
Phone: 9678 6600,  
Orders Fax: 9678 6655,  
Admin Fax: 9831 2244.  
Australia  
www.sunrisemedical.com.au

Sunrise Medical  
North American Headquarters  
2842 Business Park Avenue  
Fresno, CA, 93727, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.  
Groningenhaven 18-20  
3433 PE NIEUWEGEIN  
The Netherlands  
T: +31 (0)30 – 60 82 100  
F: +31 (0)30 – 60 55 880  
E: info@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@  
sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu  
(International)

Sunrise Medical S.A.S  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 247554400  
Fax : +30 (0) 247554403  
www.sunrisemedical.fr

